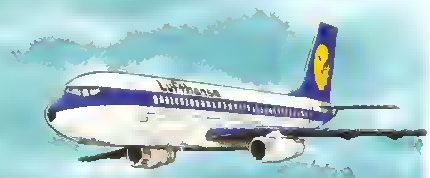
—Moscow—
Sir, you dropped it
Eh?
ssssss
tramp
tramp
tramp

—Paris—
They believe every Soviet embassy staffer is in the KGB
–And?
They're the SDECE* agents
They follow me everywhere.
"Uncle in Moscow" has started a general cleaning
Word from "Ivan."
Oleg! That assassin!
For starters, "Dmitri" was erased in Moscow. They used Oleg
Bad news

*Service de Documentation Exterieur et de Contre-Espionage-French Counterespionage Service

Dasvidania
Pyotr
It's good-bye, Boris
He's still all right. They haven't located him yet
Is "Leonid" in the Netherlands safe?
He'll be in danger soon He should be warned
Follow him, Raymond
Oui, Monsieur

Ladies and gentlemen, we are arriving at Vienna International Airport, Austria.



–The reconnaissance satellite caught the suspicious movements in East Germany.

The WTO army in Erfurt, Magdeburg, Jena and Stendal is slowly gathering and moving toward the border.*

No announcement has been made by the East on the moves yet.

Major Eberbach, find out whether these are only maneuvers or a military operation with certain purposes.

There he comes!

We must know the intention of the East immediately.

*WTO: Warsaw Treaty Organization, dissolved in 1991

I've gotta keep a low profile as a second secretary who came to audit the embassy
Be careful. I'm not a military attache here
Welcome, Major Eberbach.
Friedel, from the West German Embassy
We'd rather not get involved in espionage activities
Please finish your business fast
A diplomat's postal bags are convenient They don't need to go through a check.
But I brought a gun, just in case
I've no choice but to ask for your help because of the contact's position.
I won't do anything to trouble you good diplomats
–When will he arrive in Vienna?
He's famous for his love of art. Do you like ballet, Major?
He's coming from Moscow to attend the reception party of the Bolshoi Ballet performing here
You think I've got a choice!? I must see him!

.....
I should've skipped this.
Um, this is beautiful, indeed.
The man in uniform, that's him.
Keep your mouth shut!
...that I'm here.
He's not supposed to know...

The UN's action in the Falkland Islands conflict was...
Oho ho ho ho ho!
What a lovely dress, Madam!
I went back to Tokyo after two years of absence, and
When I saw them in Paris
The Bolshoi Ballet is number one in the world
No use cracking a joke to officials.
It's part of our job
Wasn't your brain wrecked from too many bashes?
I sympathize with you It must be a nuisance having to attend parties and receptions night after night and socialize with the other nations' embassy staff
Glad to see you
I'm Second Secretary Eberbach
The CIA.
Larry Harrison from the US embassy
This is the first time we've met, isn't it?
They are the agents mixed in among the diplomats

I'm trying to follow my doctor's advice
I have a minor gastroptosis
Your posture is so straight, you look like a military man
I'm surprised
I'll go back as soon as the auditing is done
I have my nose in books, day in, day out
How long will you stay in Vienna?
murmur
murmur
That's him!
There comes the Russian party
Yeah, Naja Pettovna
She's the one who danced Odette, isn't she?
My daughter is taking ballet lessons
I'll go talk to her
Excuse me
Lieutenant General Nikolai Vladimirov He's a big shot in the KGB
Mr Harrison, who's that ?
–No, I'm talking about the attractive lady right next to him.

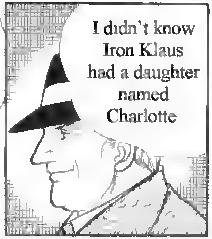
Pardon me, Ms Petrovna. Could I talk with you?
Oh, your Russian is very good.
Excuse me
Lieutenant General, tonight's party is a success
Doumo arigato *
Ah she says that, eh she was very impressed by tonight's performance
ho ho ho ho ho
Fishy
What do you think of him?
That's wonderful
My daughter's dream is to become a prima donna like you
Intelligence people have a sixth sense to smell out their own kind
I agree
I want nothing to do with them.
He's from the Treasury Dept
Who's the new face who plunged into the Russian party?
Sure, Monsieur Colbert.
Would you introduce him to me later?

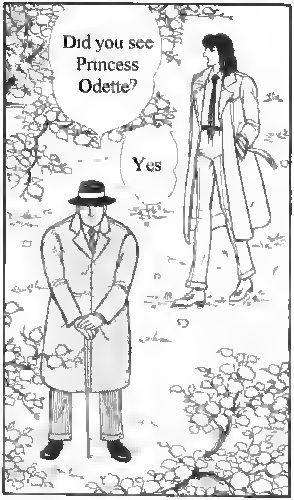
*Thank you in Japanese

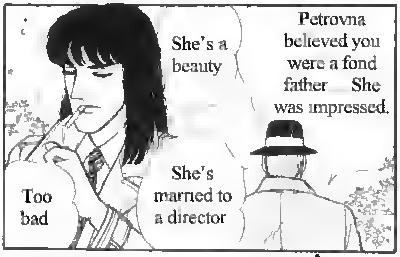
I don't know much about art, and
sometimes I feel awkward talking with my daughter
Thank you! She will be delighted!
Oh, could you write "To Charlotte"? My daughter's name
May I have your autograph, if you please?
My pleasure Ho ho ho!
To a father?
Well
What would you recommend to a father who wants to learn the spirit of art?
How did you nurture the heart to understand art?
Oh! Lieutenant General Vladimirov!
When she asks me for advice, I am often at a loss about what to answer
I see
First, you need to foster unresisting sensitivity to accept what's beautiful as beautiful
Let me think
Ho ho ho!
Please, give me a tip on appreciating art!

The lake at dusk is ineffably beautiful
Find a time to go and stroll around the woods of Schloss Shenbrunn
What is your occupation?
I'm an auditor, sir
So, you confine yourself in an office and read numbers day after day
Yes, sir
You will hear the melody of *Swan Lake*
Will Princess Odette appear, too?
–Yes, for sure
Then, I'll try it tomorrow
Do so Your wish will be granted
Thank you for your advice, Lt General Vladimirov
Ms Petrovna, sorry to have kept you.
Send my best regards to your daughter. Ho ho ho!
Naja Petrovna gave me her autograph
This is a souvenir for my daughter
You enjoyed your conversation with the Russian party
I'm Colbert from the French embassy
Monsieur Eberbach

My grandma's name, sir

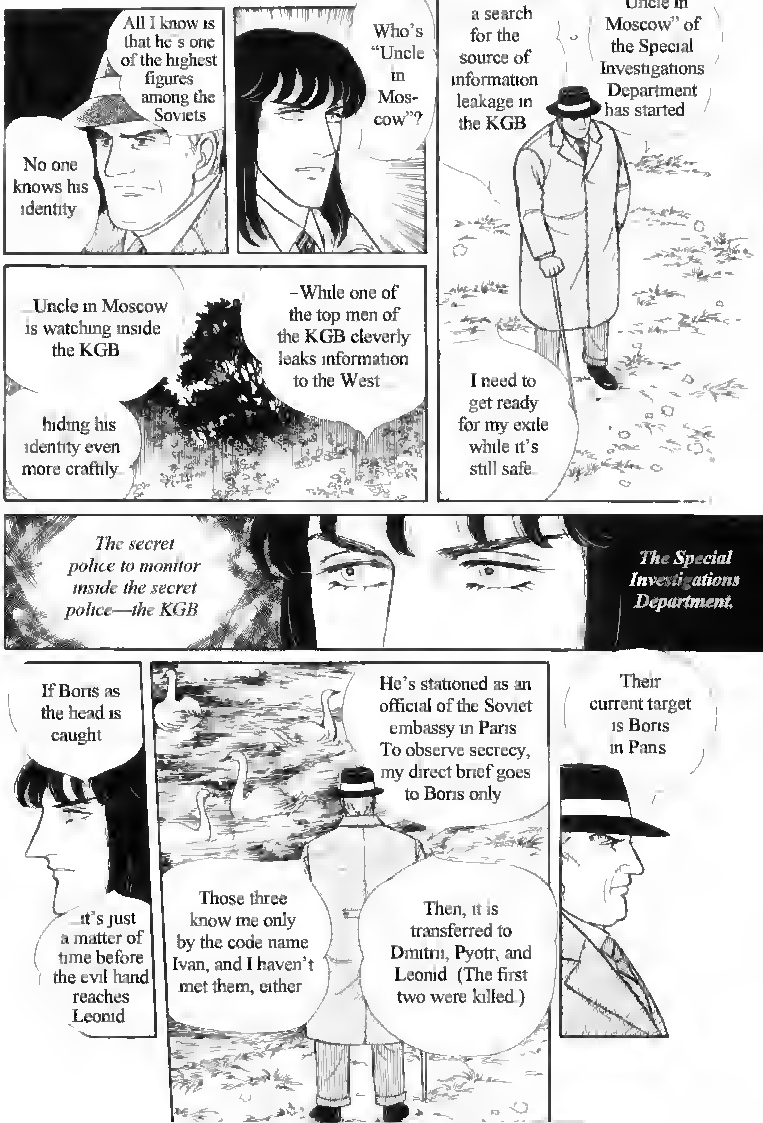

I didn't know Iron Klaus had a daughter named Charlotte


Did you see Princess Odette?
Yes


She's a beauty
Too bad
She's married to a director
Petrovna believed you were a fond father She was impressed.

flutter
flutter

You know why NATO Intelligence ventured to have me contact "Ivan" directly, don't you?
It's about a matter of great importance
Lieutenant General Vladimirov —or— "Ivan" is more appropriate now
I was a little concerned about the army's movements, too
All right, I'll investigate it back in Moscow
–So, you came to see "Ivan," the information source
who holds a high position in the KGB
A reconnaissance satellite caught the suspicious moves of the WTO army
We can't wait leisurely for an announcement from the East
The NATO army must find out the purpose of their action as soon as possible
To exile yourself to the Western bloc
Is it?
Things have taken an unfavorable turn for me, too
–Incidentally, Major Eberbach
But I agreed to do so this time, because I made a decision.
So far, I had never taken the risk of meeting with you directly


All I know is that he's one of the highest figures among the Soviets
No one knows his identity
Who's "Uncle in Moscow"?
a search for the source of information leakage in the KGB
"Uncle in Moscow" of the Special Investigations Department has started
I need to get ready for my exile while it's still safe
Uncle in Moscow is watching inside the KGB
hiding his identity even more craftily
While one of the top men of the KGB cleverly leaks information to the West
The secret police to monitor inside the secret police—the KGB
The Special Investigations Department.
If Boris as the head is caught
it's just a matter of time before the evil hand reaches Leonid
Those three know me only by the code name Ivan, and I haven't met them, either
He's stationed as an official of the Soviet embassy in Paris To observe secrecy, my direct brief goes to Boris only
Then, it is transferred to Dmitri, Pyotr, and Leonid (The first two were killed.)
Their current target is Boris in Paris

Protect Bons and Leonid from the spy hunters till I seek refuge
He's setting the conditions in exchange for his exile
How, sir?
This is a deal
–So, Major Eberbach
Will you give us your help?
Will you take on the job, Major Eberbach?
I will attend the trade and commerce conference held in Haag next month
That's the time
When do you plan to defect?
They won't have any objections
I'm sure you'll be sent to Paris
I have to go back to Bonn and ask for instructions from the top
It'll be a dangerous operation
The issue is too big for me to decide on my own
Confidence of a big shot
...the man who brought interests to the Western bloc for two decades, at the risk of my life
I'm Lt. General Nikolai Vladimirov of the KGB, and at the same time

Yes, they are alert
This man recognizes how much the West will welcome the exile of the highest ranking KGB member
..Major, our meeting will soon be known to the CIA
We don't want to disappoint each other, do we, Major Eberbach?
You crafty old fox!
It's his threat to change over to the CIA depending on our reply
I am asking you
I rather prefer no intervention from the CIA
They will start their actions once they learn this involves my flight from the USSR.
But..
A mere major like me is no match for you
I trust you!
Thank you, Major
To protect Boris and Leonid from the KGB
Yeah you're a big shot
Bonn will give me the same command as your request
..You're right
I have to do it, willy-nilly caught in his trap
I may look like only a greenhorn
I only obey my orders
To a bigwig like you..
No need for flattery

No, sir.
I'm afraid... not.
Excuse me, sir
As for that incident, I'll reply to Bonn as soon as it's cleared
–Oh, Major!
Did you come to hear the melody of *Swan Lake*?
It's always greenhorns who are twisted round the little fingers of top brass foxes and risk their lives for missions

Look at this! He was in the file!
What bullshit! He's a career military officer!
That second secretary from West Germany flew back to Bonn early this morning
Major Klaus Heinz von dem Eberbach.
NATO Intelligence!
Seems like he finished his work in Vienna.
Call Langley*!
EMBASSY
UNITED STATES OF AMERICA
I'll fly to Bonn and check around Major Eberbach
The conversation between a NATO Intelligence officer and
a Lt General of the KGB can't possibly be just social talk.
–He talked to Lieutenant General Vladimirov at the reception
Though we couldn't listen to them.
Perhaps
we can send great news to the Director

*The CIA headquarters

Sir, may I see that, please?
Passengers of Aeroflot 203 to Paris
please go through the baggage check and wait in the departure lounge
An opera?
It's *Der Freischütz*
Oleg passed.
All according to plan.
Please proceed to the lounge
Thanks
All right

Major Eberbach
I can't wait to meet him
Nothing special about erasing this one
But...
This one's the choice.
Embassy Union of Soviet Socialist Republics
Mr Orlov, I won't be attending the Italian embassy party tonight
I'm sorry, Mr Boronin.
The party is not that important You don't need to worry
I'm not feeling well
—Paris—

Please be careful
Comrade Boronin
The SDECE are making strange moves around me lately
Are you going straight back home?
No, I'll take a roundabout route
Of the SDLCE, or of you?
I'll be fine at any time.
I know
"Be careful" eh?
To Boris from Ivan: this is my last brief
In either case I have to run away
They don't know that I'm a double agent? Or, they just leave me at large knowing it?
Mr Boronin, are you leaving?
That's too bad Take care of yourself
He's not feeling well, sir
Hurry to Leonid in Amsterdam with him
Major Eberbach of NATO has left for Paris to rescue you

Leonid is still safe. Uncle in Moscow hasn't located him yet
mur mur
mur mur
mur mur
'S about time
–I don't like it
Someone's watching me

su
The KGB?
This is creepy.
Step
Step
Step
Step
su
Step
Step
Step
step
step
step

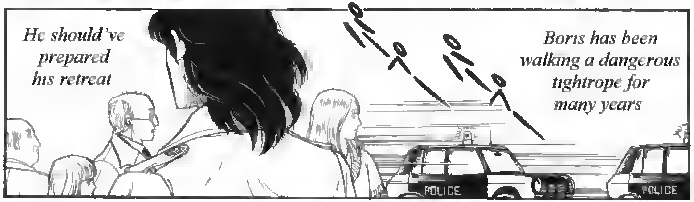
click
step
step
step
Step
Step
Step
He was testing me--!!
That bastard
Can't wait to deal with him...
My gosh, he's first rate!

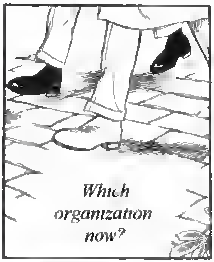
step
step
That's "Boris"!
He's here to kill me!
Oleg!
There must've been trouble.
He changed the plan?
Don't you have small change?
Give me a paper
Keep the change
tromp
tromp
tromp

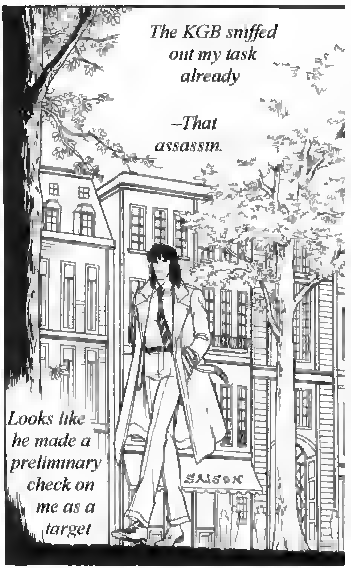
tromp
tromp
tromp
tromp
After I leave here, will you?
No problem
Give this to the man with black hair who's...
reading the paper over there
The SDECE!!
Please come with us
You're Monsieur Victor Boronin of the Soviet embassy
dash dash
Get him, Raymond!
Stop!
dash dash dash
Eeyaa!
Stop Boronin!
Waah!
dash dash
No!

Eyaa!
Ah!
Uugh!
Disappeared!
Is he the assassin from the KGB!?
That man!
Mon Dieu! Raymond!
Ray-mond!
Eyaa! A murder!
Eeeeh!
Hey!
Here!
Give me the thing that man left for me!
gave him the chance to escape instead?
Did he try to kill Boris, and

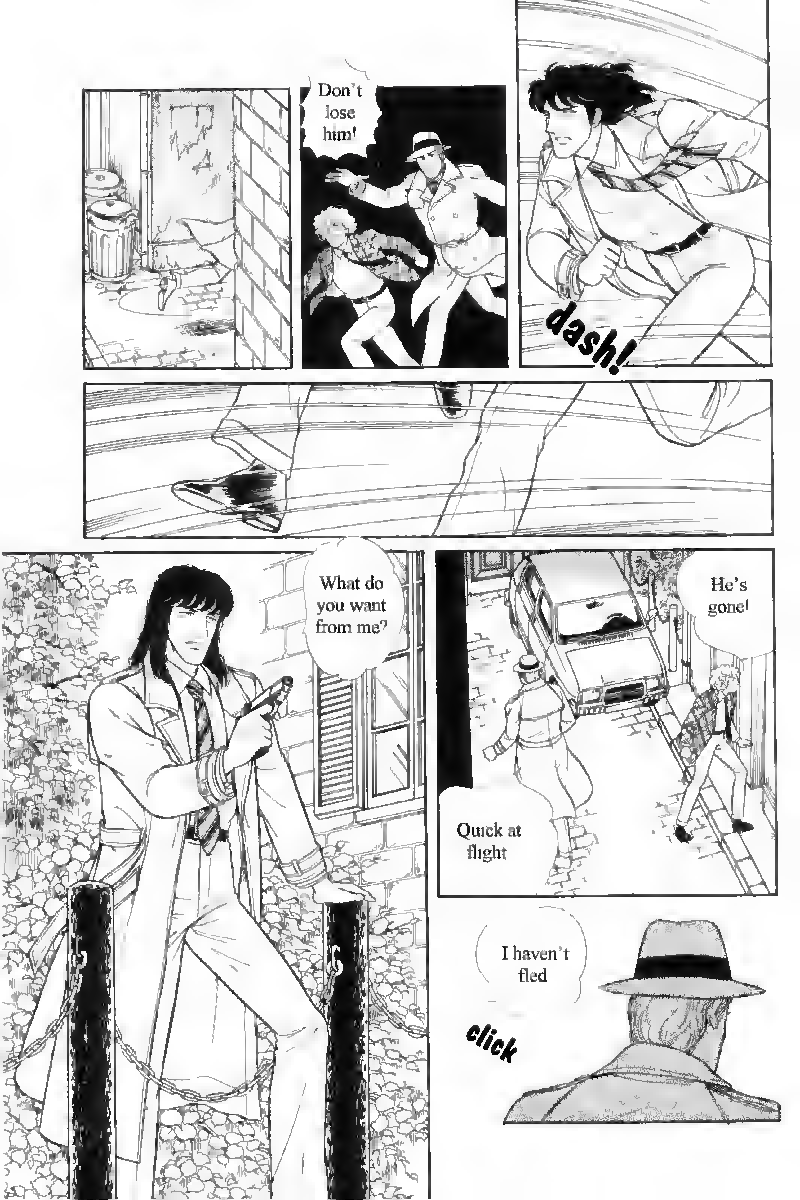
Gotta leave so I won't be dragged into trouble
I've no more business here


He should've prepared his retreat
Boris has been walking a dangerous tightrope for many years
POLICE
POLICE


Which organization now?


The KGB sniffed out my task already
–That assassin.
Looks like he made a preliminary check on me as a target
SALON

BAR

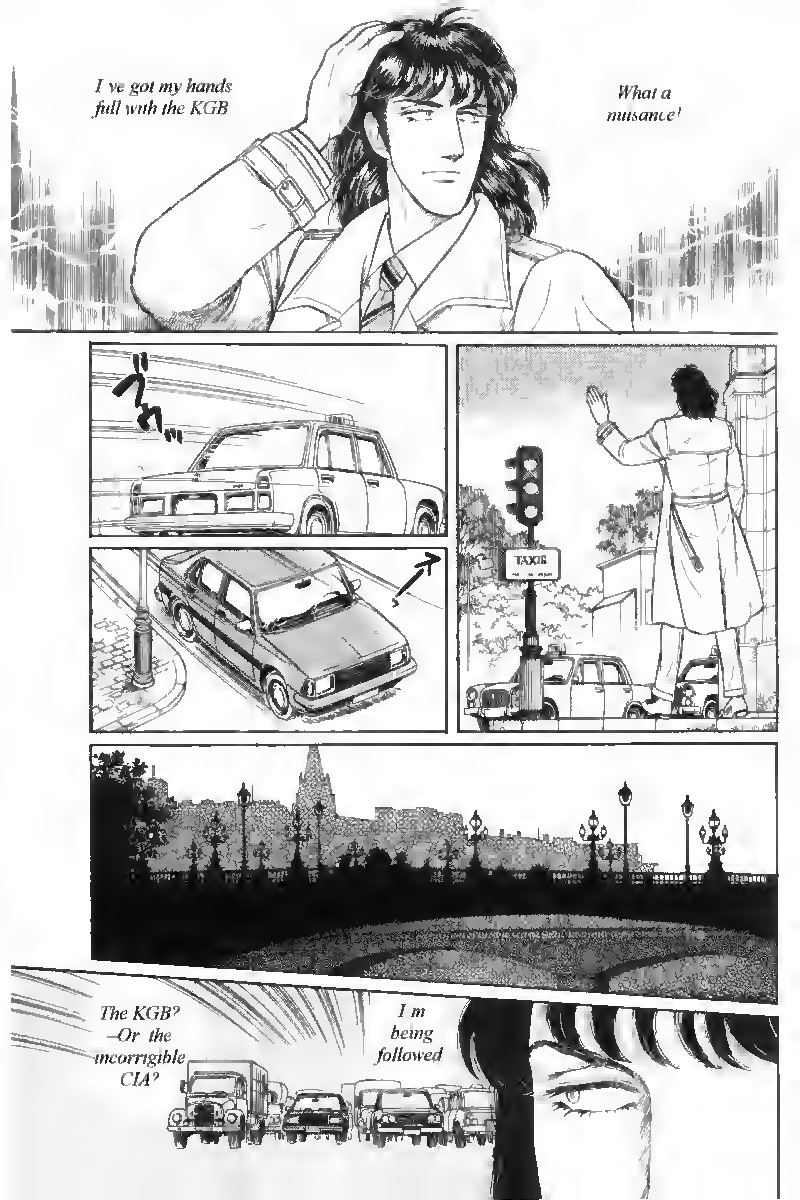

Don't lose him!
dash!
What do you want from me?
He's gone!
Quick at flight
I haven't fled
click

I met a diplomat who looked just like you the other day
Is he your twin brother?
Let's talk about something else, Major
Did I say anything funny?
This is
Ha.
The CIA agent I met in Vienna
Second Secretary Eberbach
The gun suits you better than the glasses and an imaginary daughter
we had them run a little check on you at the CIA.
Some intriguing facts came to light
You attracted our attention, so
Did I do that?
You contacted Lieutenant General Vladimirov to probe into the movements of the WTO army, didn't you?
You appeared in Vienna right after that incident
The Big Bird* observed the WTO army's movements that started near the border of East Germany

*The reconnaissance satellite

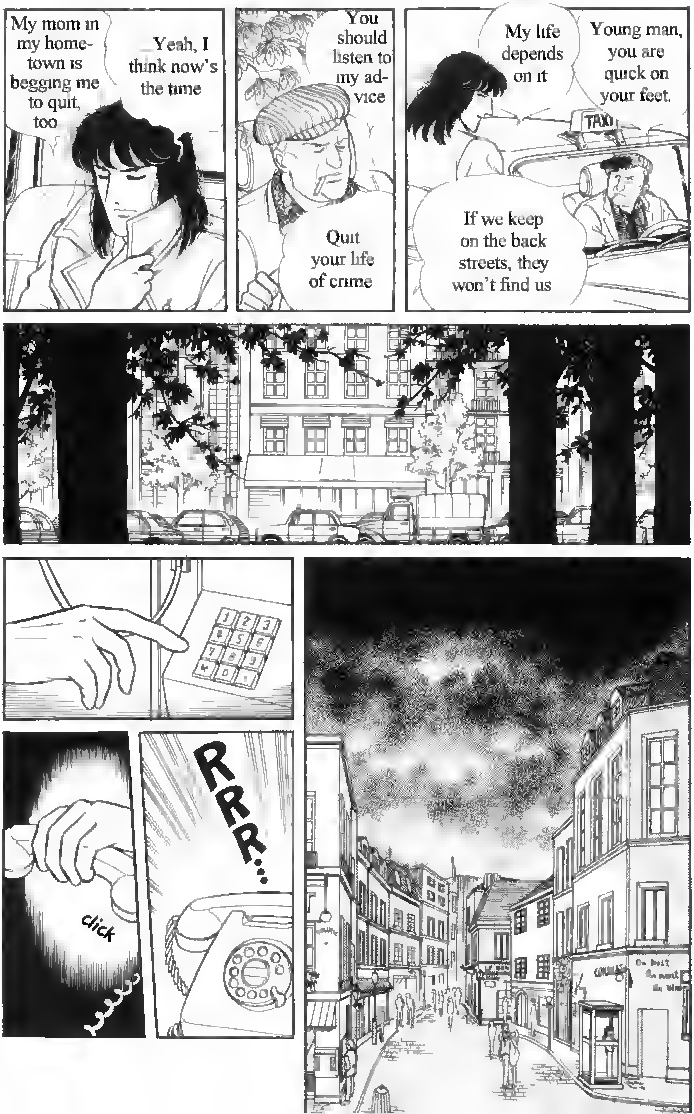
Takes a lot, you know
It'll take a lot to make them let us contact them.
We send love calls to those in the East at every opportunity, but
We're envious of you, Major
they are too cautious and we're always turned down
For instance?
Oh
That's correct, Mr CIA You're not dumb
Looks like you're tackling some difficult task all by yourself
We don't mind collaborating with you, Major
–By the way, you look busy, Major
You're here in Paris right after Vienna, then, that commotion
Oh, does he intend to seek refuge?
Exile to the West
Come on, stop playing innocent, will you!?
You force your way into my pigeon, then demand the right of the collaborator
I know what you're getting at on some pretext or other
That's the CIA's tactic
Your name's Harry Larrison, ja?
Larry Harrison

It's good to cooperate with each other
We are allies, all right
It's not an intervention. We're offering cooperation from good intentions
Major, we're allies
If you wanna take part in it, negotiate with the top brass in Bonn first
When our collaboration is determined at their level, I'll obey their decision
But, Major
Besides, I'm working according to orders from the top of NATO
I am in a position to protect the national interests of West Germany, and you the United States.
–But the benefit of each one's nation takes precedence over everything else
Major, wait!
tromp
tromp
tromp
Then, we can discuss cooperation.
I'll report to Langley and have them put pressure on Bonn
He's tried and tested.
What's so big about a NATO Major? He can't be so supercilious!
I've no time to help petit agents trying to score points


I've got my hands full with the KGB
What a nuisance!
TAXI
The KGB? –Or the incorrigible CIA?
I'm being followed

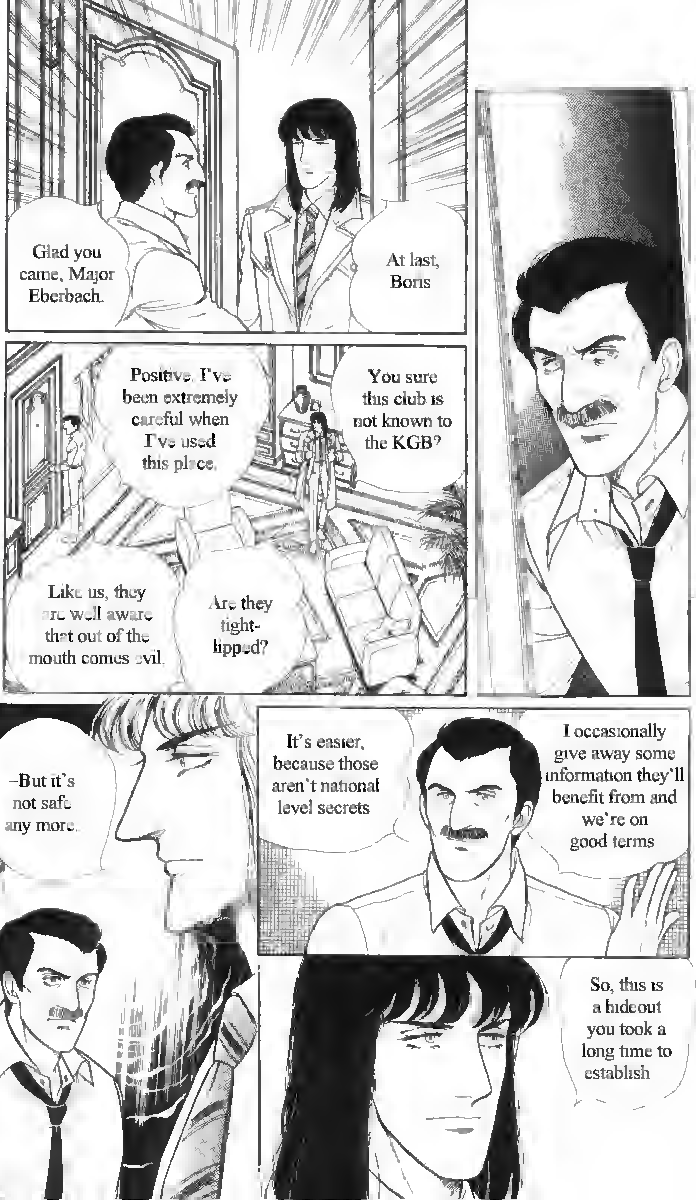
–Yeah, I was involved in a little trouble
They're after me
Gov'nor, you belong to a gang, don't you?
We're being followed.
I can't be wrong
Don't wanna kick the bucket yet.
Drive as I tell you and throw them off the scent, will you?
I once gave a lift to a handsome man a bit like you.
He was sent to the bottom of the Seine
Guess you slept with your boss's wife or somethin'
BRASSERIE
SCREECH
But learn a lesson and quit playing the gigolo, all right?
Got it You're still too young to die
vrrr
TAXI
Gigolo or whatever! Do as I tell you!

Boromn may show up
Let's watch here
He's going into the restaurant
Men's room's not this way!
What's this man!?
Ah, Monsieur
dash dash dash
Tiens!
Oh la, la!
vrrrr
dash dash dash dash dash


My mom in my home-town is begging me to quit, too
Yeah, I think now's the time
You should listen to my advice
Quit your life of crime
My life depends on it
Young man, you are quick on your feet.
TAXI
If we keep on the back streets, they won't find us
RRR...
click

'S me
Stay there
Good, Boris is safe
Mon-sieur!
What, kiddo?
Pour vous!
Carnaval
Carnaval
Do I look like a gigolo to the good Parisiens?
Hmpf!
Merci, Monsieur
Good boy Buy ice cream or something

I just got this matchbook from a little boy
Are you the police?
Bonsoir, Monsieur
This way, please.
A perfect place for an agent to hang about to collect information
A suspicious club
click
It certainly is you
knock knock

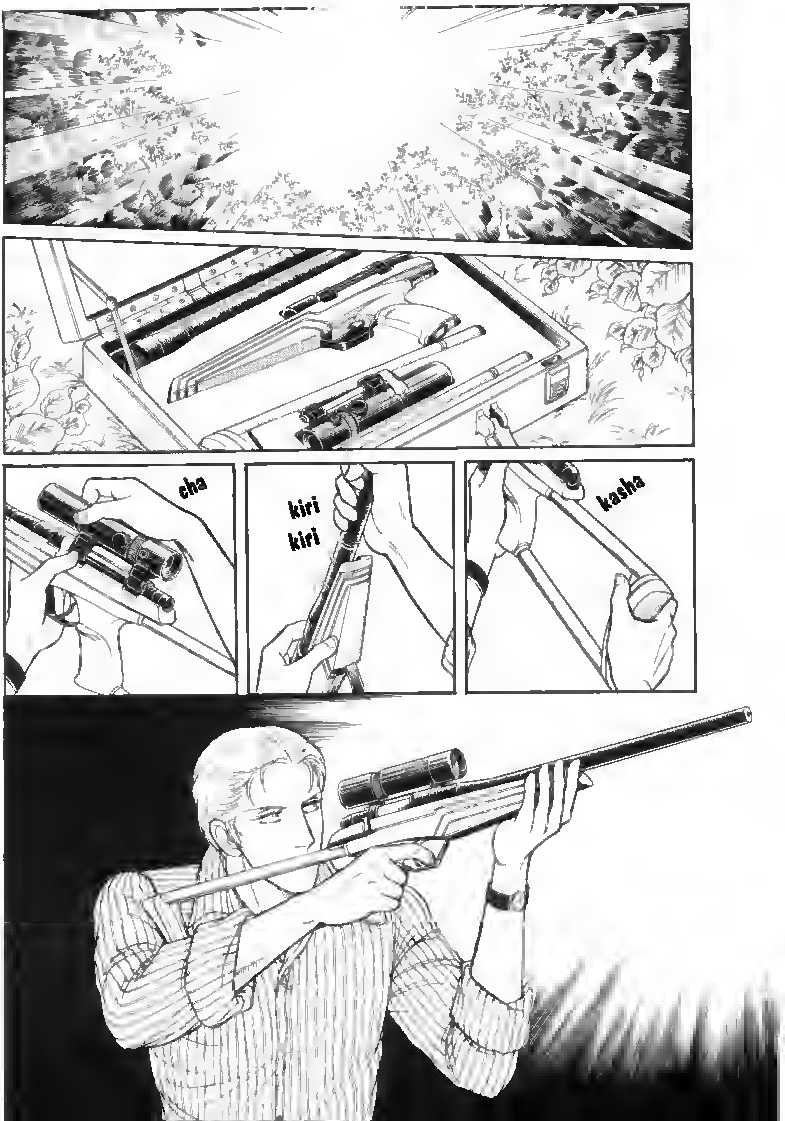

Glad you came, Major Eberbach.
At last, Boris
You sure this club is not known to the KGB?
Positive. I've been extremely careful when I've used this place.
Are they tight-lipped?
Like us, they are well aware that out of the mouth comes evil.
I occasionally give away some information they'll benefit from and we're on good terms
It's easier, because those aren't national level secrets
–But it's not safe any more.
So, this is a hideout you took a long time to establish

You're a French trader
Shave off your mustache like in the photo
The KGB's passport will put them on your track soon.
This is your passport we fabricated.
You follow my instructions All right?
I know
From now on, only I will protect you from the KGB
–Where in Amsterdam is Leonid?
Can't tell you yet.
I'll guide you.
And you guard me all the way
You don't trust me, do you!?
My mission is to take you to Leonid safely!
Don't give me that shit!
What d'you expect me to do, not knowing the destination!?

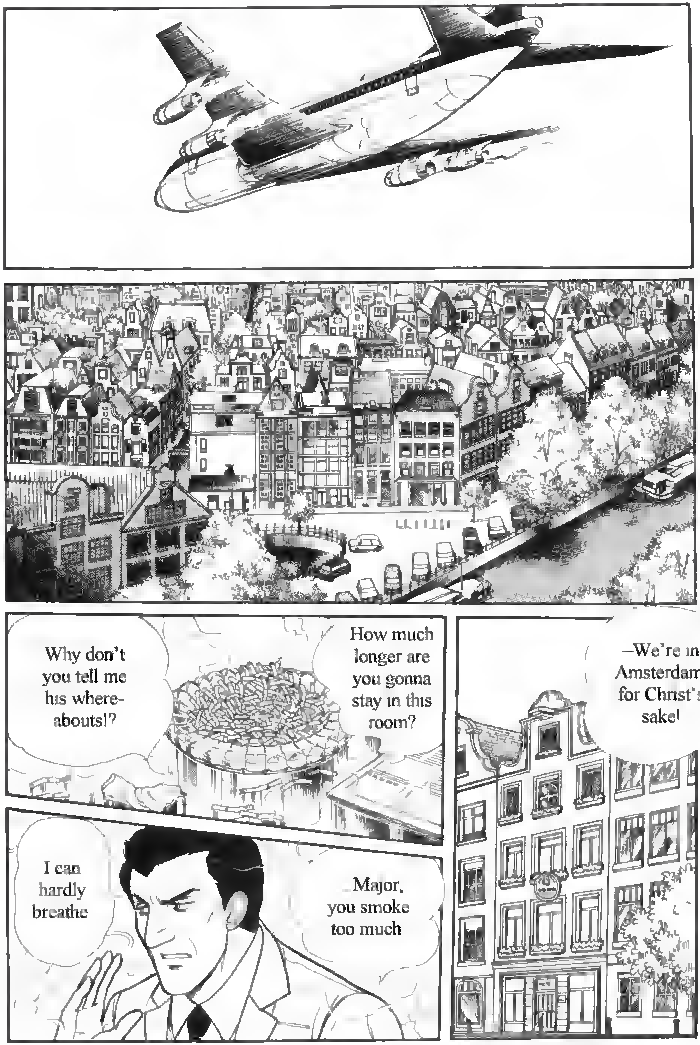
That's exactly the reason you must protect me!
Me, Major Eberbach!
You're the only one who knows the whereabouts of Leonid!
Then, what!?
Not that I don't trust you.
If something happens to you
This man ...!
Don't think ill of me, Major
In-suffer-able
I'm scared of Oleg
... and uses it as security for his life
He shields himself behind the fact that he's the only person who knows
Oleg Gnanov
–The man who tried to kill me at the station
Who's that?
Oleg?
It's the self-defense tactic of a double-agent cornered by the KGB

He tested me audaciously
What's he like?
His name is Oleg Gruanov
The KGB trained Oleg thoroughly
The use of weapons, chemicals, gasses He was taught every single killing technique
It was the pure culture of an assassin.
Oleg joined the KGB for a simple reason.
A common story
At 14, he was arrested in Moscow for stealing a ride on a train Then there came an invitation from the KGB
A top-notch professional wouldn't have missed a shot.
But he missed you
even if there was an unexpected interruption from the SDECE
If there's such a thing as the talent for killing—the KGB gets credit for bringing out Oleg's natural gifts
You mean it was just his threat?
Maybe he wasn't serious
Though it's hard to believe he came to threaten you just for the fun of it
The man who sold his soul to the Devil
He's grown to become a first-class professional assassin

But that's Oleg's way!
Are you saying he came to do a preliminary check on me?
Rubbish
You said he tested you!
Major!
He uses a gun, a custom-made sniper gun
for particularly favored targets
He takes a look at the target first to determine the method
Enjoys the variations of killing, that's him.
If I'm snuffed out by Oleg, the whereabouts of Leonid will be
We'll fly to Amsterdam early tomorrow morning
Get ready
Major, are you sure we'll be all right?
What a bugger!
If such a man is after us, there's no time to waste
Disgusting!
this is my mission.
Stop repeating yourself, Boris I said I'll protect you.
As you've risked your life as a double-agent

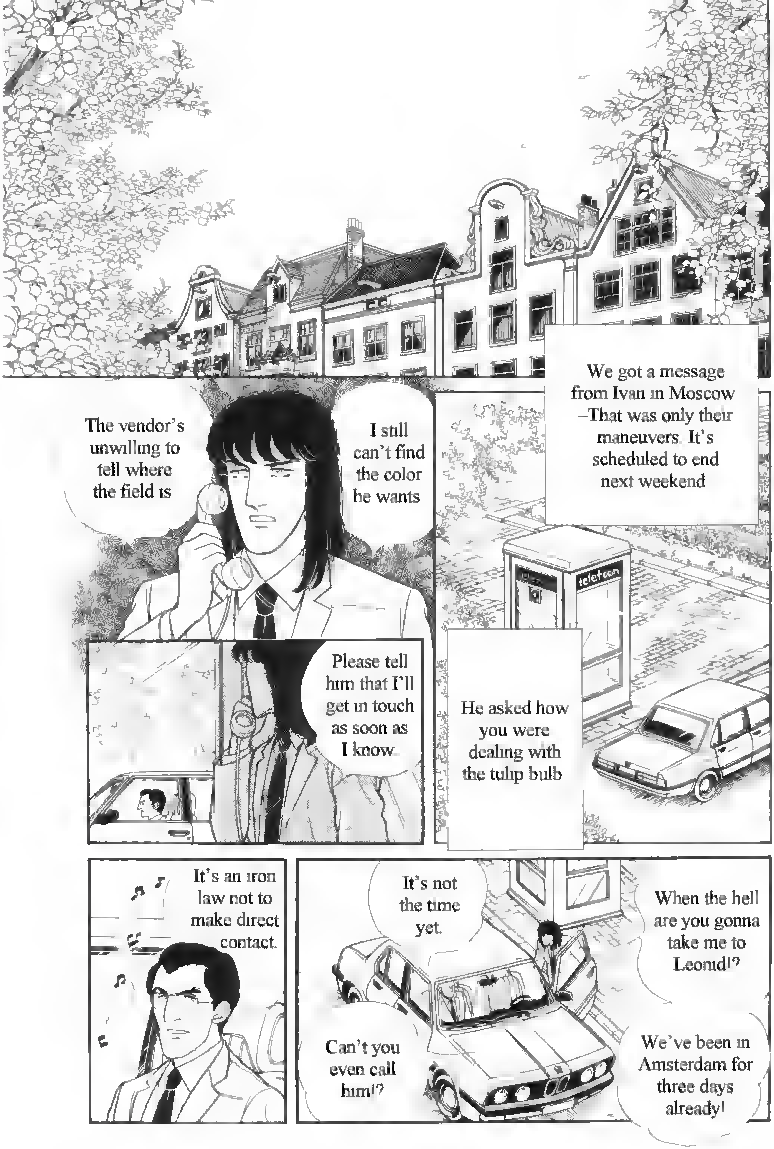

cha
kiri
kiri
kasha

The two have left Paris
I see
RRRRRRR
Borts, Leonid and
Three to erase in Amsterdam
Major Eberbach
KILL


Why don't you tell me his where-abouts!?
How much longer are you gonna stay in this room?
I can hardly breathe
Major, you smoke too much
—We're in Amsterdam, for Christ's sake!

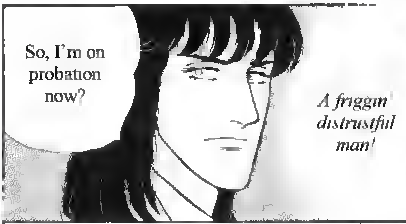
He must've arrived in Amsterdam by now, following us
That assassin may be aiming at us
Consider it a matter of time before he finds this hotel!
–Sorry
Don't touch it!
I'm not feeling well. Lemme open the
Smoke as much as you like, Major
If you want to breathe smoke-free air, try not to get under my skin.
I'll stop chain-smoking when you cooperate with me!
Bastard...!

Still not the time to enjoy bringing them down…
That superb game along with the small birds.
I have to wait for Boris to start his move.


The vendor's unwilling to tell where the field is
I still can't find the color he wants
We got a message from Ivan in Moscow —That was only their maneuvers. It's scheduled to end next weekend
Please tell him that I'll get in touch as soon as I know.
He asked how you were dealing with the tulip bulb
It's an iron law not to make direct contact.
It's not the time yet.
When the hell are you gonna take me to Leonid!?
Can't you even call him!?
We've been in Amsterdam for three days already!

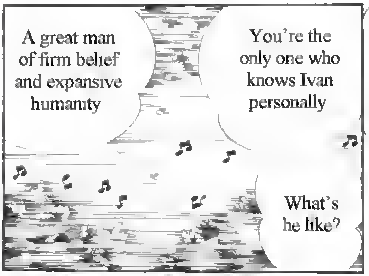
I'm your only ally, am I not!?
I'm here because Ivan requested me
I still don't know you

Our approach to Leonid may lead to the danger of having him hit by Oleg
Can't you trust my protection?
ブゥ


So, I'm on probation now?
A friggin' distrustful man!

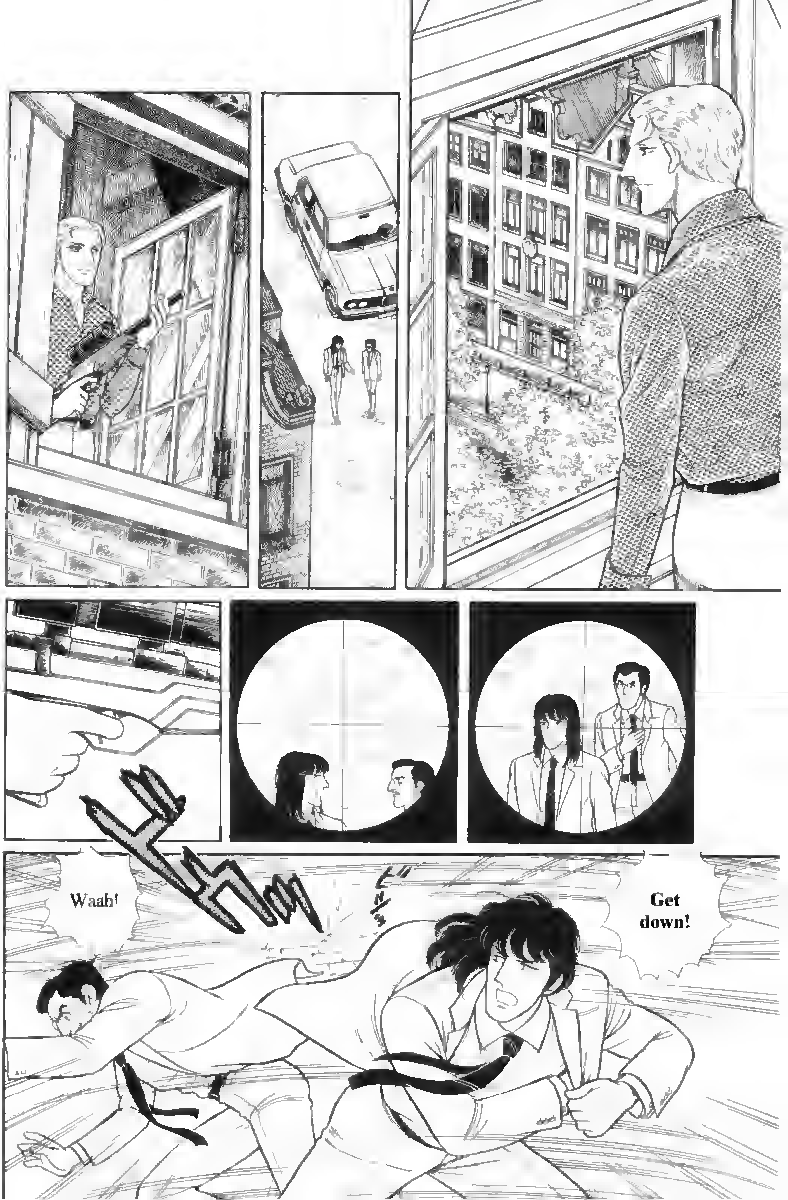
Live in Bonn, and you'll be a friend of Beethoven, whether you like his music or not
In Bonn, there's the house where Beethoven was born.
I visited the place on a field trip when I was in elementary school

It's Beethoven, Major
Can't we listen to news!?
I know it's *Fidelio!*


A great man of firm belief and expansive humanity
You're the only one who knows Ivan personally
What's he like?

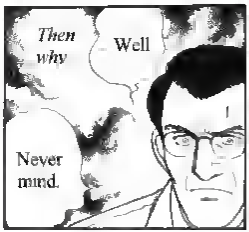
He loves Beethoven more than any other composer. He can recite every composition of his
Ivan will be glad to hear that

Let's listen to the music
Does he like music, too?
How about Leonid?
That's a leading question.
He looked to me a self-important cunning old fox
Is that right?
Let's go to Leonid so you'll be saved by God's mercy
Your present state of mind, right?
Oh happy sight!
How pure and bright
The air and light around us!
Here life again has found us,
–Our prison is a grave
The mercy everlasting of God
Will comfort all who trust Him
There speaks the voice
of hope in me,
God's help is nigh
and we may yet go free
Be silent never speak that word
Here we are watch'd and overheard
–Major, do you know the following phrase?
Prisoners' Song
How ironic
Dammit this man is unsufferable!
His long career as a double-agent has made him dismal all right

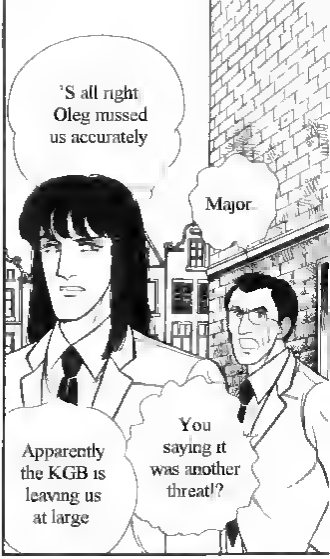

Waah!
Get down!

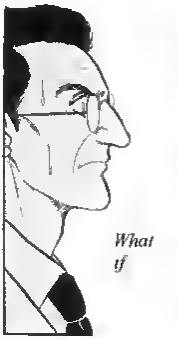
Oleg! He's come to get me
Shut up and stay behind the car!
Waah!
Hide yourself! Move!
He missed on purpose
What happened!?
What's the matter!?
Oh, no, don't worry

Then, why
What?

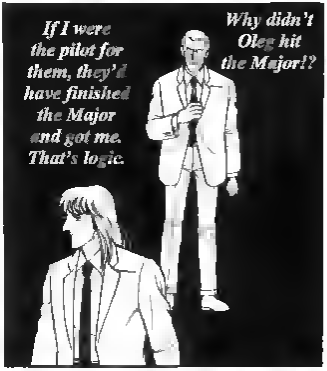

Then why
Well
Never mind.

Uncle in Moscow hasn't spotted Leonid yet
You're an important pilot for them, too


'S all right Oleg missed us accurately
Major
Apparently the KGB is leaving us at large
You saying it was another threat!?

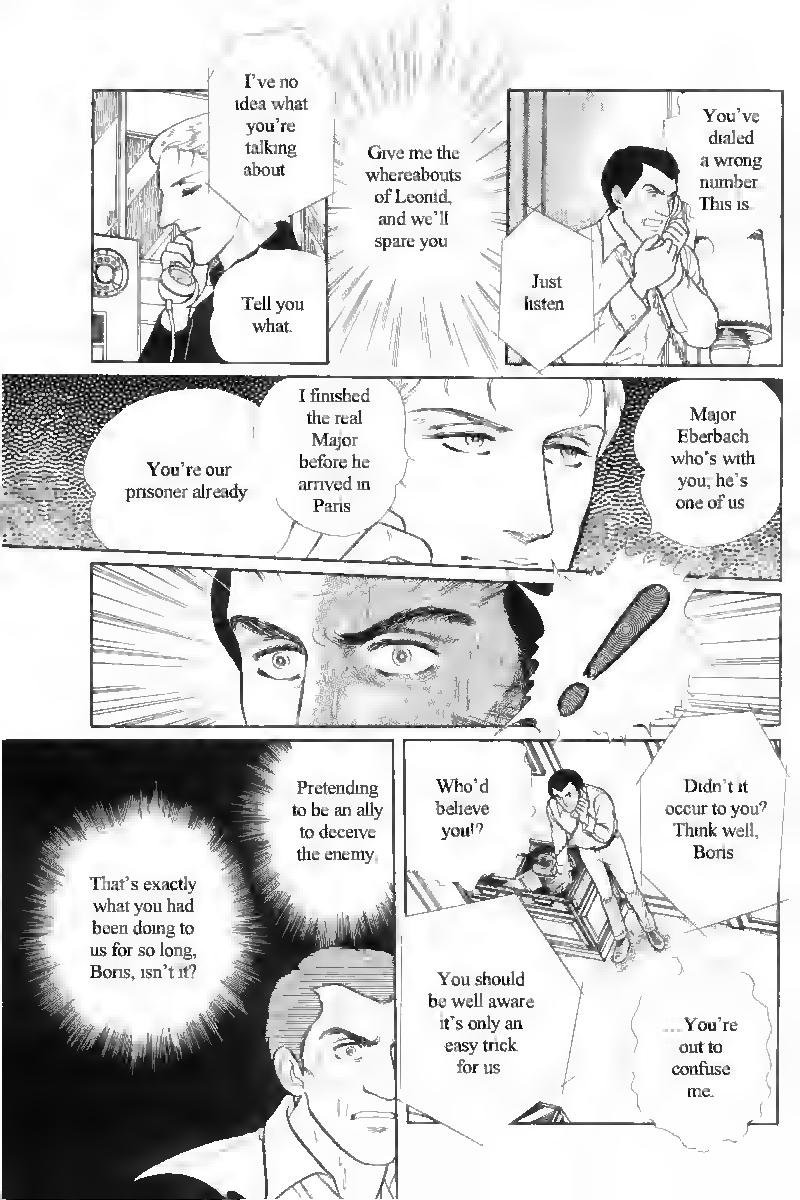

What if

Let's go in.


If I were the pilot for them, they'd have finished the Major and got me. That's logic.
Why didn't Oleg hit the Major!?

He was with a middle-aged Russian
Major Eberbach arrived at the Schiphol Airport four days ago
The customs officer remembered him
I'm sure they are in Amsterdam
Check the hotels in the city and trace the Major
The man who narrowly escaped the shot in Paris?
That's when Lt General Vladimirov will seek refuge
There's the trade conference in Haag in two weeks
Langley is having difficulty in negotiating with Bonn, they keep on giving us non-committal answers
Then, let's take a shortcut and force our way into his job on the spot
I must rescue Boris and Leonid before Vladimirov—Ivan—exiles himself

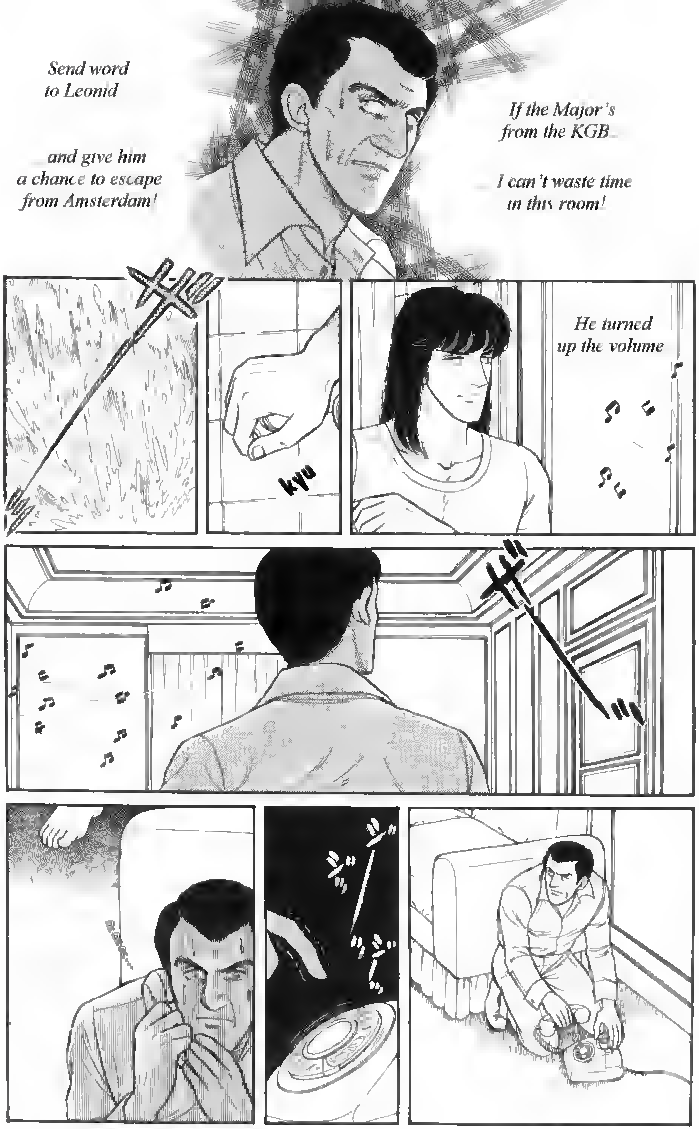
RRRR...
.....
You really have to stop these ridiculous stalling tactics!
Don't you wanna see Leonid!?
Lock the door and don't let anyone in
I know
I've no recollection of the name, but I'll go down to check
Someone's at the lobby to see you, sir
A lady called Ms Juhana
Hello
RRR...
I'm sick of seeing the face of that despondent bugger!
Whoever this woman is
This is Oleg


I've no idea what you're talking about
Tell you what.
Give me the whereabouts of Leonid, and we'll spare you
You've dialed a wrong number. This is
Just listen
You're our prisoner already
I finished the real Major before he arrived in Paris
Major Eberbach who's with you, he's one of us
Pretending to be an ally to deceive the enemy
That's exactly what you had been doing to us for so long, Boris, isn't it?
Who'd believe you!?
Didn't it occur to you? Think well, Boris
You should be well aware it's only an easy trick for us
....You're out to confuse me.

He told me to come here, 'cos he wanted to see me again
Your client used my name?
No, you're not him
Oh, shit!
Tell me the truth!
You look like you're gonna pass out!
Something happened while I was away!
No, nothing
Someone came!?
'S me!
BANG
BANG
Open the door!
Major Eberbach is one of us
I'm only a little tired.

Do you wanna get yourself killed!?
If you won't drop that sneaky attitude, I'm gonna lose all my patience!!
Give me a break, for Christ's sake!!
Do you still not get that I came to rescue you!?
You should be well aware it's only an easy trick for us
I'm very, very tired, Major
Nothing happened
It's true
I finished the real Major before he arrived in Paris
Like it or not, you will cooperate with me tomorrow
If necessary, I'll beat you up to get the whereabouts of Leonid!
I'll give you one more night to think it over!
Ponder over your position, Boris
Consider what to do if you really wanna live

Major, will you use the bathroom first?
There's a TV program I want to watch.
Got it!? Now take a shower and go to sleep!
All right, then
News?
No, a concert.
Need to relax a bit
Didn't it occur to you? Think well, Boris
I'm your only ally, am I not!?
Pretending to be an ally to deceive the enemy
That's exactly what you had been doing to us for so long, isn't it?
If necessary I'll beat you up to get the whereabouts of Leomd!
SLAM
That bastard
What the hell is he thinking?


Send word to Leonid
and give him a chance to escape from Amsterdam!
If the Major's from the KGB...
I can't waste time in this room!
kyu
He turned up the volume

Ah!
click
Uugh!
Major, that's
click
Pardon me, but isn't this 223021?
This is 327182
Hello Is it Mr van Dyne's residence?
No, Campen's

It's Leonid
Who was it?
Someone dialed the wrong number
I'm awfully sorry
What did you try to tell him, breaking your iron law?
I can get his address from the yellow pages
Then we'll get in touch with him
Am I your prisoner, then?
Deprived of freedom, under your strict surveillance
Which one of us is the prisoner, dammit?!
But don't try to have it your own way behind my back
I won't ask you to trust me
You won't get away with it next time

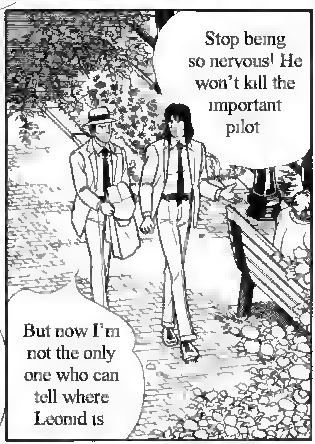
Please tell Ivan that I've found the bulb he's looking for
telefoon
Harry Larrison, or Larry Harrison
Major, the CIA's petit agents are following you Don't let them interfere with you
We've been dodging the issue with Langley
Must be him
I'm heading for the field That's all
Hello This is Campen Law Firm.
'S safer to wait for him in Amsterdam
We just missed him
I'm sorry, sir Mr Campen has just left for Brussels on business
He'll be back in three days

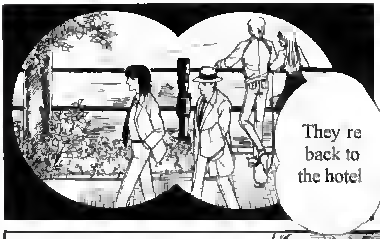
But he may miss you on purpose...
Oleg is watching our surroundings
Once he locates Leonid, next attack won't be just a threat.
I've got to think of escape routes by the time Leonid is back
We should avoid approaching either his residence or office
After being shaken up like that, Boris shouldn't be able to postpone the action for long.
No instructions from Moscow yet...?
The instructions from Moscow. Finish Boris.
Finally--!
P P P...
Boris, then Leonid is the killing order. But...
...I can't wait to blast Major Eberbach.

Let's watch here They'll be back soon.

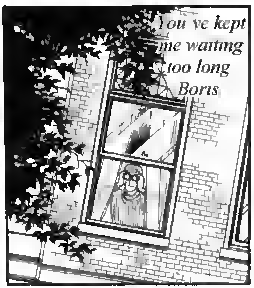
There That hotel
The front said they are out now

What kind of assassin would split hairs like that!?
Enough is enough!
They can still get you if I'm gone


Stop being so nervous! He won't kill the important pilot
But now I'm not the only one who can tell where Leonid is


They re back to the hotel

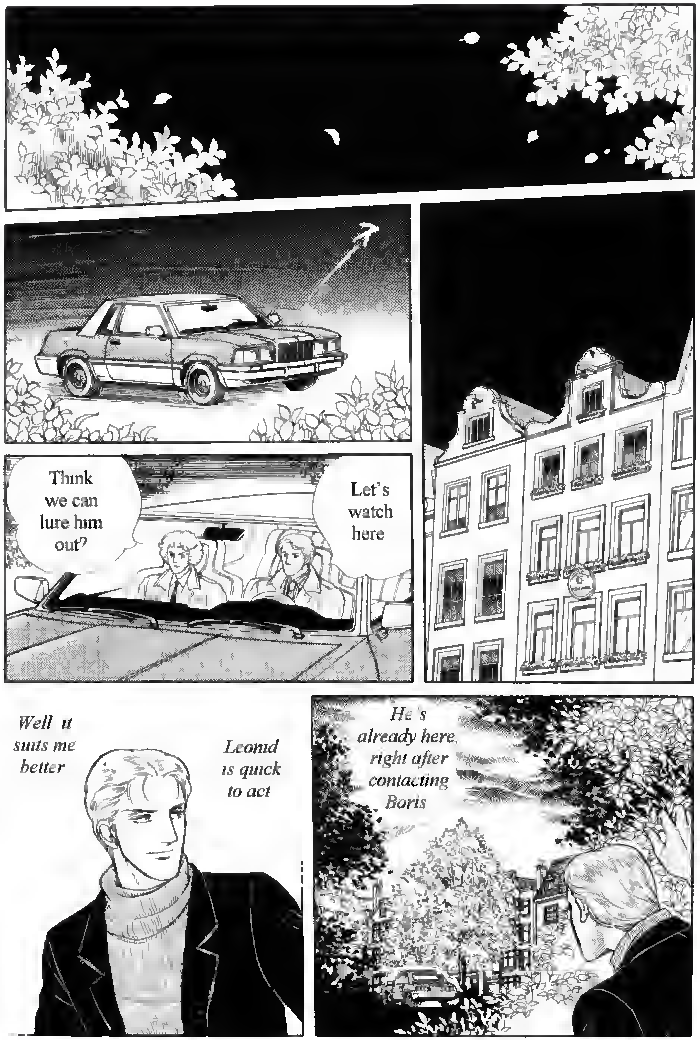
Let's see, where should I finish him?


You've kept me waiting too long Boris

Who're they!?
We ignore them and pass by
Don't worry They're not the KGB
The annoying CIA!
Damnation!
That man
He's a pro
No moustache
Gotta make sure
The man behind the Major, is he the man in Paris?
whoosh
Oops, sorry
tromp
tromp
tromp

My
I've just witnessed a rare scene
Excuse me
'S all right
The actual contact of the agents
Boris and
that man, Leonid!
That man is the key to the Major's mission
Let's take aim at him
If we go to him squarely, we'll only be chased away with another lecture on national interests.
Let's keep watch for them near the hotel
Shall we follow them?
He is the man we saw in Paris
No need. They're staying in that hotel

They are allies. Why don't you collaborate with them?
Depends
The CIA?
Major, who's that man?
They had an eye on Boris
A CIA agent
What will be their next move?
Is there any reason the CIA shouldn't get involved?
Now you come out in your true colors, Major.
You're really... as I thought...
They're out to disturb my mission.
They may try to contact you, but I won't let them
I'll be killed!
Gotta escape!


Think we can lure him out?
Let's watch here
Well it suits me better
Leonid is quick to act
He's already here, right after contacting Boris

...I can deal with Major Eberbach!
When I'm done with Boris and Leonid...
I'm sure the CIA is watching us
They want to stay close to me
Anyone outside!?
Oleg!?
A double-spy is doomed to be erased, right, Major!?
Can't you have a more positive way of thinking?
Listen to my advice to a despondent drunkard_go to sleep, now!
Wanna forget everything in the booze
You drink too much
Wish Leonid wouldn't come back from Brussels, then, he'd be safe
About Oleg, about you
I've nowhere to escape

Now!
Oh, all right
Major, pick up the cap for me, will you?
I can't move...
Ow!

huf huf huf
You can't kill me, bastard!
Damnable KGB!
THUD!
The CIA are there outside!
This is my chance!
Gotta run away from this man!
Boris !
Boris, stop!
Christ.

Someone came out of the hotel.
That man with the Major!
ブルル…
Turn on the engine!
ヴォオオオ…
That car is
FLASH
Help...
Help me!!

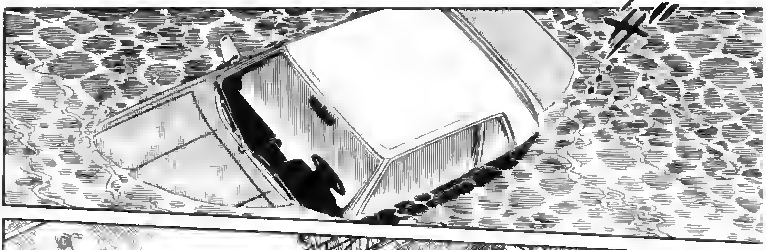
That bastard
Did he go insane–!?
He ran out of the hotel
Where's my companion!?
Ouch
He walloped me with all his might!
What happened, sir!?
Waaah!
Waaah!

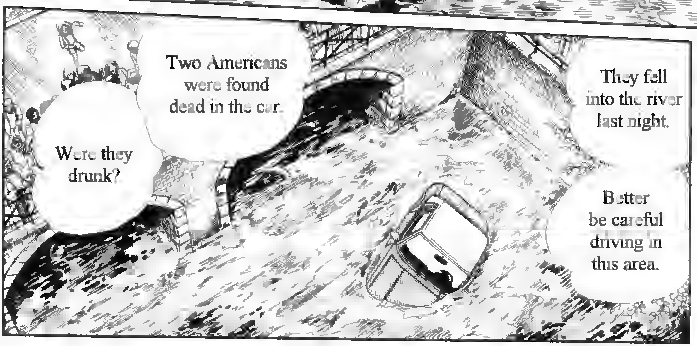
ゲアアア!!!
I'll see to him!
OK
Robert, follow that car!
Boris!!
Tell me your name! Hey, can you hear me!?
Hey! Who are you!?

It's too late
Idiot!!
Call an ambulance, quick!
...I see.
He's a professional killer. You'll get rubbed out, too.
Don't chase him too far!
My colleague is chasing the hit-and-run driver.
I'll go join him now.
It isn't worth getting killed just to get petty credit!
It's my advice. Pull out of this case
We may get interesting facts if we can get the driver.
Hold it!

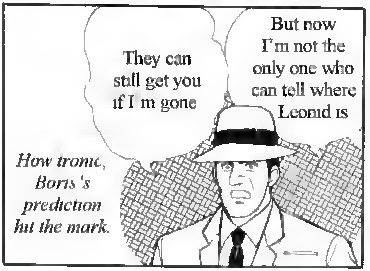
The CIA I'd like to borrow a car!
Hey, wait!
Thanks for your advice
Major Eberbach
Boris mistrusted me to the end.
Was it his habit as a double-agent that made him err in his judgment?
Should be able to take care of himself
He's a CIA agent, after all
He almost smashed my head
Then what could I have done to protect him?
His action principle was profound distrust of others, including his allies

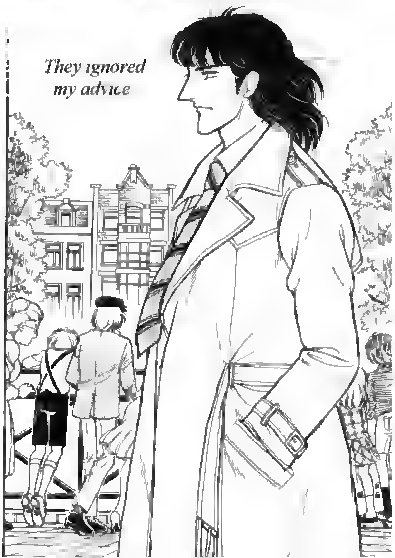
Robert's car!
The stuck-up NATO major!
What advice hah!
Pity You are a CIA operative
Robert!!
Hey, Robert.
Robert, where are you?
Who the hell are
Thanks to you, this was a waste of time and labor
Thought I could finish him, finally




Two Americans were found dead in the car.
They fell into the river last night.
Were they drunk?
Better be careful driving in this area.

Oleg was suddenly activated on a killing spree
Boris and the CIA agents

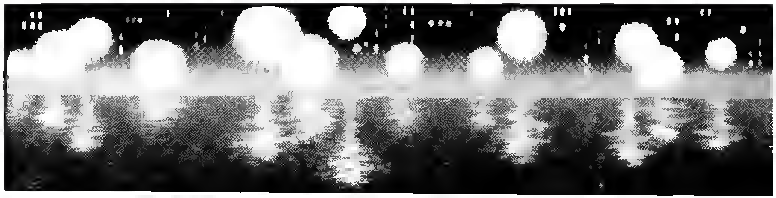

They can still get you if I'm gone
But now I'm not the only one who can tell where Leonid is
How ironic, Boris's prediction hit the mark.


They ignored my advice

Maybe he could
Well.
I m sure he could!
If Boris had clung to his tactic of monopolizing the knowledge of Leonid s whereabouts
he could have still been alive
KGU
He lost his value to be kept alive the moment another pilot appeared—which was me!
He was still an indispensable person as the only guide to Leonid
That's the reason the KGB left Boris at large.
How could the KGB know when to keep Boris alive and when to kill him so accurately!?
—Why!?
How did they know the facts that only Boris and I knew!?
That's true As soon as I learned the whereabouts of Leonid Boris was rubbed out instantaneously
They can still get you if I m gone

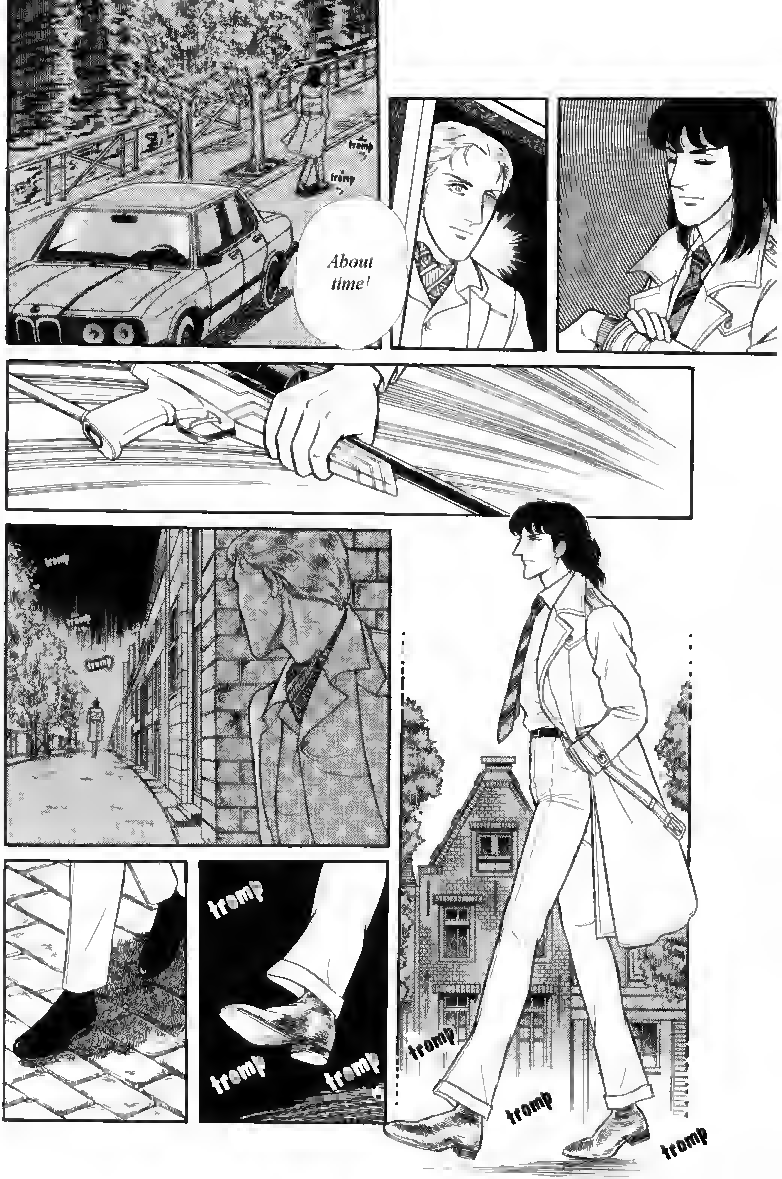
Monsieur!
I used public phones to contact Bonn
–No I ran a thorough check on the room every day
Was I bugged!?
I was
Didn't realize I was in the bed
Oh, sorry
You're stepping on tulip bulbs!
You can't go inside the flowerbed.
Tulip bulbs ?
taken for a sucker!
Come on, Monsieur!
You've ruined them all!
Tulip
bulbs

Shall I take a gamble on it?
To make sure who wrote the scenario
The Lt General may alter his decision to exile himself because it's not a good idea
to venture on a risky undertaking while we're having trouble with the CIA.
We've got only one more week before the trade conference begins!
What a pain!
There'll be no way of keeping the CIA from intervening in this case
We're in trouble The two CIA agents were erased by the KGB
Tell him that I'll act up to my promise, so he shouldn't change his mind.
I'll get hold of the tulip bulb tonight.
Str, send my word to Ivan immediately



Tonight
I can kill you
At last.
–Those are the funeral bells for you, Major.
-ding dong-
-ding dong-
-ding dong-
-ding dong-
-ding dong-
-ding dong-
-ding dong-

Major Eberbach will contact Leonid tonight –Finish both when they meet
It's an order from Moscow
It'd be easy to blast him now, but...
...I have to wait for Leonid to appear
–He's been there since evening
waiting for Leonid.
Damn!
Leomd he's not here yet!?
How much longer will he keep me waiting?
Wish I could do away with you right now, Major Eberbach
I feel like I m being tantalized by the woman I fancy


tramp
tramp
About time!
tramp
tramp
tramp
tramp
tramp
tramp
tramp
tramp

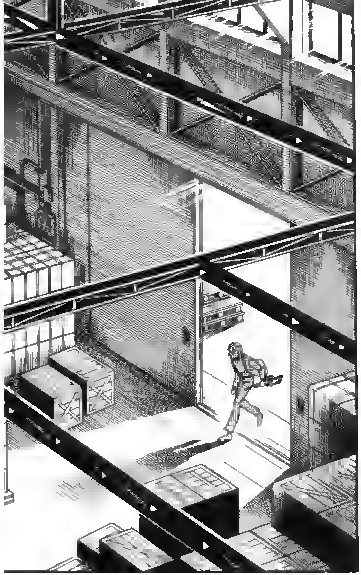
tromp
tromp

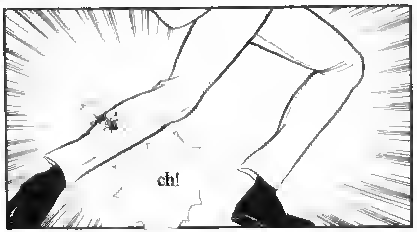
tromp
tromp
tromp

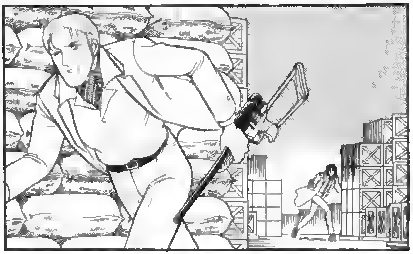
tromp
tromp
tromp
tromp
tromp
Sorry to have kept you waiting, Oleg
Think it's all right here

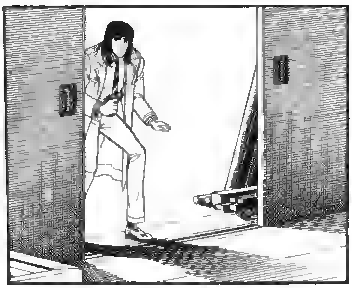
G3
ズガ
ズギューン
Where's Leonid!?
Thanks for following me all that way
Whoever he is, he's not here
You're supposed to contact Leonid tonight!
ズバキューン
Was Uncle in Moscow taken in by a red herring?
–Oh, who told you so?

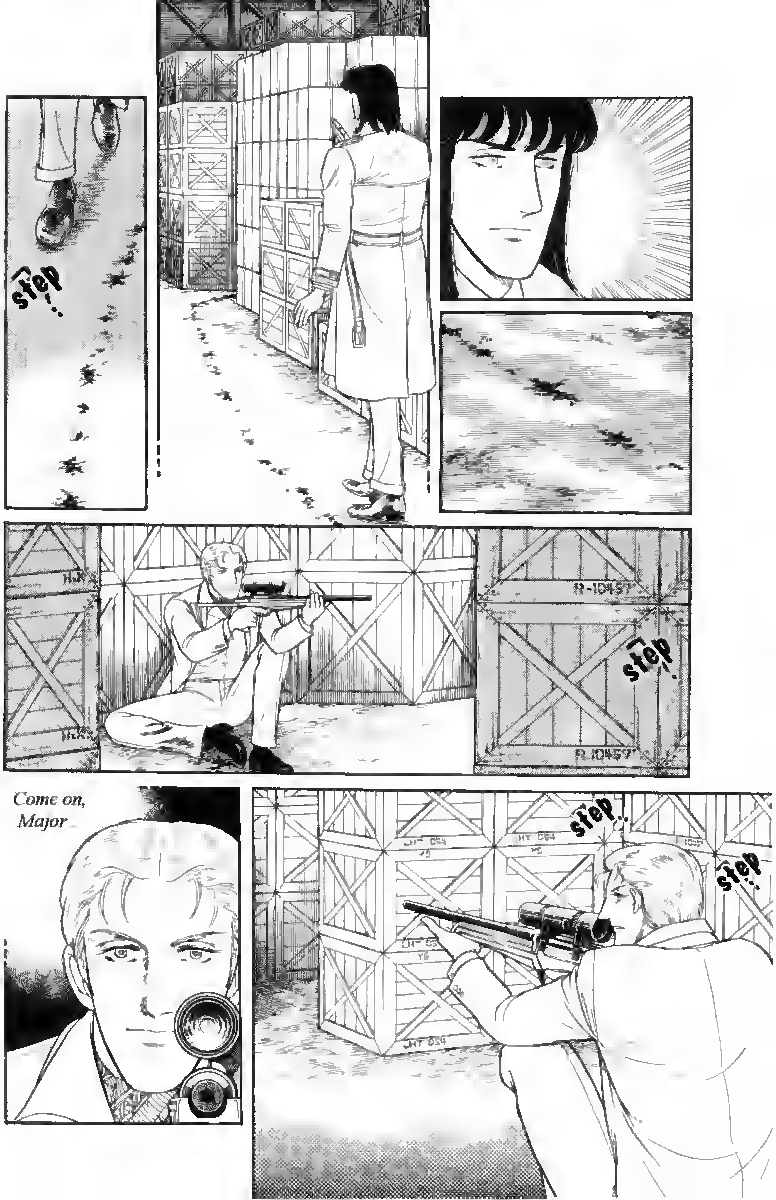
Decided to do away with you first
I can't meet Leonid while a dangerous terrorist is seeking our lives
You
trapped me!
Using myself as a decoy
Stop! You bastard!
Fuck!

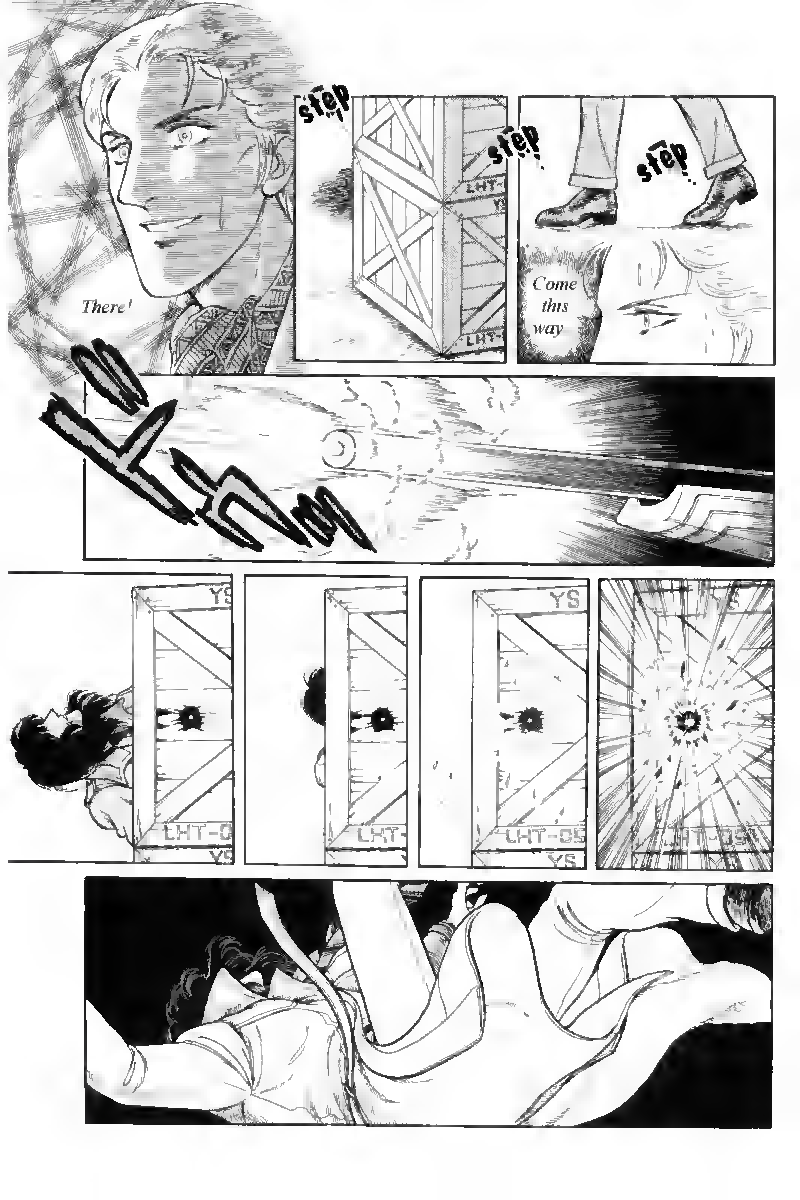



eh!



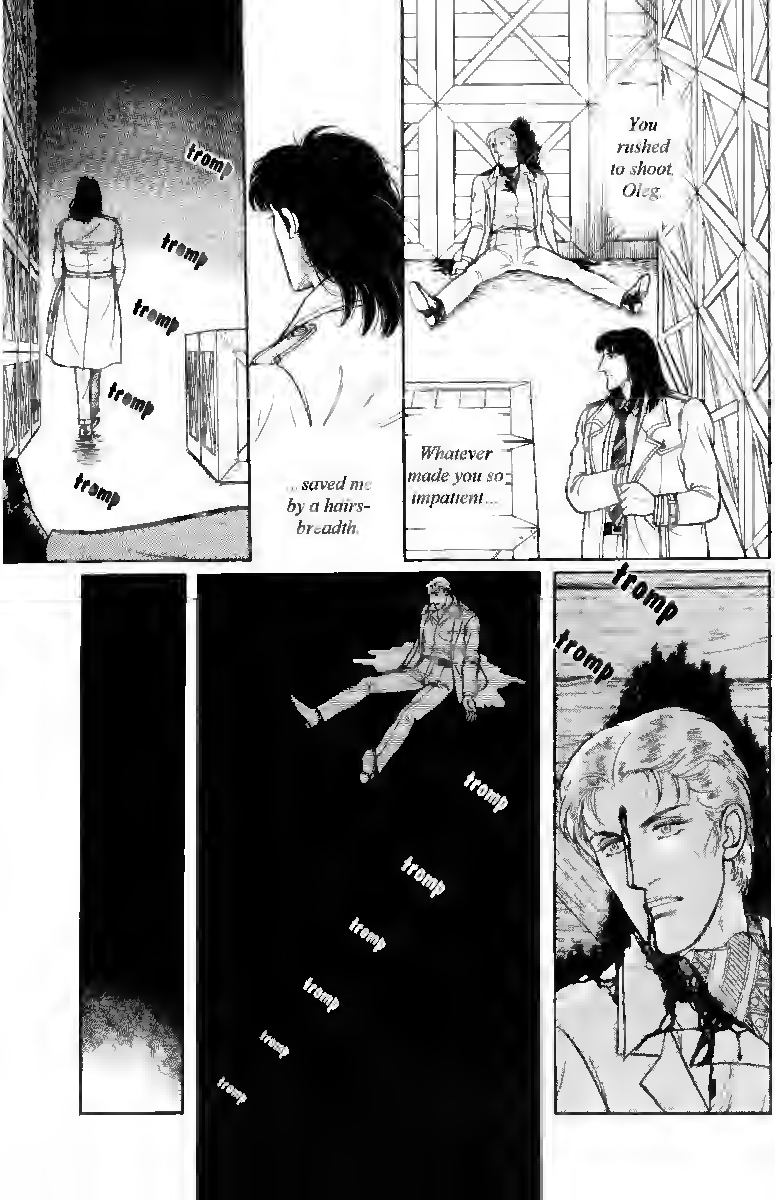



step...
step...
step...
step...
Come on, Major...


There!
step
step
step
Come this way
YS
LHT-05

Ha ha ha!
Ha
I finished you.
I finally finished you, Major Eberbach.
You were the finest game I ever hunted.
No one ever gave me such an itch to kill as you did.
Really

Idiot!
Don't get so overjoyed to kill a man
A horrendous bullet
–'T was a close call
If he'd pulled the trigger a breath late
I'd've been dead meat now


tromp
tromp
tromp
tromp
tromp
...saved me by a hairs-breadth.
You rushed to shoot Oleg.
Whatever made you so impatient...
tromp
tromp
tromp
tromp
tromp
tromp
tromp
tromp
tromp

telefoon
Good evening
Is Mr Jacob
Campen home?
telef
And,
now
I'm sorry
Boris couldn't
hear his voice
Well,
Mr
Cam-
pen
This is
Campen.
I reached
Leonid
at last
Let's deal
with the man
who tricked
me

—Haag—
I'm sorry for Boris, but at least Leonid was saved. I'm satisfied.
You did well, Eberbach. Just as I had expected.
I don't intend that ill-feeling should be left between you and the CIA because of my affair
By the way, I'll put off my own exile for a while
He's under the protective custody of the West German Embassy
Where's Leonid? I'd like to see him
Soon he'll be granted political asylum
That's good to know
I reckon you encountered many hardships Major
Yes, sir It was just like this song
Right Two CIA agents were killed
Guess that'd be wiser

Be silent never
speak that word
Here we are watch d
and overheard
Forgot it for the moment It'll come back soon
How does it continue after this?
Oh, you have a good baritone.
To tell you the truth, this is the only part I can recall
A surprising facet of Iron Klaus
Schubert is not my cup of tea, ha ha ha!
Art lovers have their picks, Major
Lieutenant General, you don't care for Schubert?
That Ivan could repeat all his music from memory
Boris told me Ivan was particularly fond of Beethoven's music
I thought you could easily recite the famous song from *Fidelio*
–Won't you correct me
that the song is Beethoven's?

Are you angry because I postponed my exile?
What's the matter, Major?
Where is the real Ivan?
In the Ljublanka prison, right?
You never had any intention of seeking refuge, nor any need to do so right from the start
No way, sir.
That might be Boris's flattery for you as a German.
He never trusted me to the very end.
The aim was to eradicate the double-agent network with Ivan as the apex
And you tried to use me as a tool to erase Boris and Leonid
We were lured by the exile of the KGB's big shot
Ha ha ha!
It never occurred to me you're fond of joking
This is funny
"Uncle in Moscow" of the Special Investigations Department
Oh.
Then, what do you think I am?

You had me report on every detail of my actions, according to which you gave instructions to Oleg
The proof is the fact that Oleg duly showed up, following the bogus information I gave you
That tells me you're the writer of the plot
Our conversation has been taped since we met
Then, let me verify that you're not Lt General Vladimirov–Ivan
That's not enough evidence to prove that I'm Uncle in Moscow
Everyone will know that the man who is supposed to be Ivan...
...the famous art lover, actually doesn't know Ivan's favorite music by Beethoven, nor...
...can he tell Beethoven from Schubert
You could play the part of Ivan superficially with the support of others
but failed to act his inner details
Your identity ought to be suspected.

You have strong luck
He was a terrorist called "Der Freischutz *"
Oleg should have killed you...!
...sounds more like you.
The man in the story who has sold his soul to the Devil to shoot down every target at will
–But *Der Freischütz* is you, rather than Oleg
It's no use arresting me
Please come with me. My superiors are waiting for us
Do you think the KGB will desert me like this?
The boss of the murdered CIA agents is on his way, too
I used the last, cursed bullet, which was you
Major Eberbach
I failed at the last moment, because
Oh, well
Don't know

*The Freeshooter

We will get as much information as possible before the KGB makes a move
Interesting Let me see your challenge
But, using Ivan's traits as an art lover as a counter trick
You're a sly man, Major
–I owe it to Boris
who gave me the hint
Do you think an art know-nothing like me could.
come up with such a tactic?

DER FREISCHÜTZ
ENDE